

V Bruseli 5. júna 2026
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2026/0135 (NLE)

10007/26
ADD 1

AELE 34
MI 572
N 36
FL 14
ISL 21

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. júna 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 263 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (Nariadenie o EDIP)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 263 annex.

Príloha: COM(2026) 263 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 6. 2026
COM(2026) 263 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

ROZHODNUTIA RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene
Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch
slobôd**

(Nariadenie o EDIP)

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z [...],

ktorým sa mení Protokol 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

- (1) Je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán Dohody o EHP tak, aby zahŕňala nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/2643 zo 16. decembra 2025, ktorým sa zriaďuje Program pre európsky obranný priemysel a rámec opatrení na zabezpečenie včasnej dostupnosti a dodávok obranných výrobkov („nariadenie o EDIP“).
- (2) Je vhodné, aby sa účasť štátov EZVO na činnostiach vyplývajúcich z nariadenia (EÚ) 2025/2643 začala od 1. januára 2026 bez ohľadu na to, kedy bude prijaté toto rozhodnutie alebo či bude po 10. júli 2026 oznámené splnenie prípadných ústavných požiadaviek nevyhnutných pre prijatie tohto rozhodnutia.
- (3) Subjekty usadené v štátoch EZVO by mali byť oprávnené zúčastňovať sa na činnostiach, ktoré sa začali pred nadobudnutím účinnosti tohto rozhodnutia. Náklady vynaložené na činnosti, ktorých vykonávanie sa začína po 1. januári 2026, sa môžu považovať za oprávnené za tých istých podmienok, aké platia v prípade nákladov vzniknutých subjektom usadeným v členských štátoch EÚ, a to za predpokladu, že toto rozhodnutie nadobudne účinnosť pred skončením príslušnej činnosti.
- (4) Podmienky účasti štátov EZVO a ich inštitúcií, podnikov, organizácií a štátnych príslušníkov na programoch Európskej únie sú stanovené v Dohode o EHP, najmä v jej článku 81.
- (5) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť s cieľom umožniť túto rozšírenú spoluprácu od 1. januára 2026,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 7 protokolu 31 k Dohode o EHP sa za odsek 16 dopĺňa tento odsek:

„17 Štáty EZVO sa od 1. januára 2026 podieľajú na činnostiach Únie súvisiacich s týmto aktom a týmito rozpočtovými riadkami všeobecného rozpočtu Európskej únie:

– **32025 R 2643**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/2643 zo 16. decembra 2025, ktorým sa zriaďuje Program pre európsky obranný priemysel a rámec opatrení na zabezpečenie včasnej dostupnosti a dodávok obranných výrobkov („nariadenie o EDIP“) (Ú. v. EÚ L, 2025/2643, 29.12.2025).

– **Rozpočtový riadok 13 01 06**: „Podporné výdavky na Program pre európsky obranný priemysel“

– **Rozpočtový riadok 13 08 01**: „Program pre európsky obranný priemysel“

Náklady vzniknuté pri činnostiach, ktorých vykonávanie sa začne po 1. januári 2026 alebo po 5. marci 2024, ak boli splnené podmienky stanovené v článku 7 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2025/2643, sa môžu považovať za oprávnené od dátumu začatia akcie stanoveného v príslušnej dohode o grante alebo príslušných rozhodnutiach o grante za podmienok, ktoré sú v príslušnej dohode alebo rozhodnutiach stanovené a za predpokladu, že rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. [toto rozhodnutie] nadobudne účinnosť pred skončením príslušnej akcie.

Island a Lichtenštajnsko sa vynímajú z účasti na tomto nástroji a finančne naň neprispievajú. Tento odsek sa preto na Island a Lichtenštajnsko neuplatňuje.

Na základe článku 79 ods. 3 dohody sa na tento odsek uplatňuje časť VII dohody (Inštitucionálne ustanovenia).

Pojem „členský štát (členské štáty)“ a ďalšie pojmy odkazujúce na ich verejné subjekty uvedené v kapitole VII nariadenia sa chápu tak, že okrem významu v nariadení zahŕňajú aj štáty EZVO a ich verejné subjekty.

Uplatniteľné ustanovenia tohto nariadenia sú uvedené ďalej a na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- i) Uplatňujú sa len tieto ustanovenia nariadenia:
články 1 – 21, 35 – 77 a 79 – 86.
- ii) V článku 72 ods. 1 sa za slová „[v]ykonávacie akty“ (v jednotlivých gramatických tvaroch) vkladajú slová „alebo, pokiaľ ide o podniky usadené v štátoch EZVO, Dozorný úrad EZVO prostredníctvom rozhodnutia“ (v príslušných gramatických tvaroch).
- iii) V článku 72 ods. 2 a 3, v článkoch 73, 74 a 75 sa za slovo „Komisia“ (v jednotlivých gramatických tvaroch) vkladajú slová „alebo, pokiaľ ide o štáty EZVO, Dozorný úrad EZVO“ (v príslušných gramatických tvaroch).
- iv) V článku 72 ods. 4 sa za slová „Nástroja na podporu Ukrajiny.“ vkladajú slová „Štáty EZVO určia pridelenie súm pokút vybraných Dozorným úradom EZVO“.
- v) V článku 73 ods. 5 sa za slová „Súdnym dvorom Európskej únie“ vkladajú slová „alebo Súdom EZVO“ a v článku 74 ods. 5 písm. b) sa za slová „Súdného dvora Európskej únie“ vkladajú slová „alebo Súdu EZVO“.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2026.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...]

*Za Spoločný výbor EHP
predseda*

*tajomníci
Spoločného výboru EHP*

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]

Vyhlásenie štátov EZVO

k rozhodnutiu č. [...] z xx 2026, ktorým sa mení protokol 31 k Dohode o EHP s cieľom rozšíriť spoluprácu zmluvných strán tak, aby zahŕňala účasť štátov EZVO na Programe pre európsky obranný priemysel a rámci opatrení na zabezpečenie včasnej dostupnosti a dodávok obranných výrobkov zriadenými nariadením (EÚ) 2025/2643

[na prijatie spolu s rozhodnutím a uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*]

Týmto rozhodnutím sa rozširuje spolupráca zmluvných strán tak, aby zahŕňala účasť štátov EZVO na Programe pre európsky obranný priemysel a rámci opatrení na zabezpečenie včasnej dostupnosti a dodávok obranných výrobkov (ďalej len „program EDIP“). Štáty EZVO sa domnievajú, že otázky obrany nepatria do rozsahu pôsobnosti Dohody o EHP a že sa preto prijatím tohto rozhodnutia nerozširuje rozsah pôsobnosti Dohody o EHP o záležitosti obrany nad rámec účasti štátov EZVO na programe EDIP. Štáty EZVO takisto zdôrazňujú, že Island a Lichtenštajnsko sa na programe EDIP nezúčastňujú, a preto sa od nich nevyžaduje, aby naň finančne prispievali.